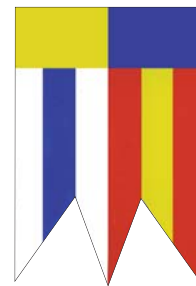


jún 2010

## Krásňančan

Ročník VIII.

číslo 2



Spravodajca samosprávy Mestskej časti Košice - Krásna

## Uchovajme si odkaz solúnskych bratov

**M**ilí Krásňania, pri príležitosti sviatku svätých Cyrila a Metoda, ktorým je zasvätená naša farnosť, ponúkam vám niekoľko slov z listu, ktorý 2. februára 1969 napísal pápež Pavol VI. V ňom sa obracia na náš národ týmito slovami: „Keď sa zamýšľame nad významom apoštolátu dvoch Solúnčanov, jasne vidíme, že bol pre vašich predkov najštedrejšim Božím darom. Na svätého Cyrila a Metoda hľadajte očami plnými vďačnosti a obdivu. Obracajte sa na nich prosbami a modlitbami, spojení v láske, ktorá nad všetkým víťazí. Vezmite si ich za vodcov a orodovníkov na dobrej ceste, ktorí zasluhujú úplnú dôveru. Oni sa týčia ako stĺpy nenarušenej, zdravej viery, ako vzory potrebných cností, ako dve olivy, dva svietniky, čo stoja pred Pánom celej zeme a modlia sa za Cirkev,



aj za váš národ, aby ostal verný kresťanskej kultúre predkov, ktorú oni začali tvoriť. Sv. Cyril a Metod spájali staré s novým, aby váš národ mohol vykročiť za vytýčeným cieľom pravého pokroku, po bezpečnej ceste, ktorú oni chránia a osvetľujú, čím budú pripomínať, že dôstojnosť slobodného národa sa neopiera o vojská a hmotné bohatstvo, ale o svornosť občanov, o rodinné cnosti, o mravnú bezúhonnosť, o zachovanie práva a spravodlivosti a o úprimnú úctu a ochranu všemohúceho Boha.“

**T**oľko slov sv. Otca Pavla VI. z jeho apoštolského listu *Antiquae nobilitatis*. Nech dá Boh, aby sa naplnili v celom našom národe, aj u nás v Krásnej. Prajem vám požehnaný sviatok sv. Cyrila a Metoda, aj pekné a príjemné leto.

Juraj Semivan

## Hornád má byť dobrým sluhom, nie zlým pánom

**Z**ačiatok júna 2010 bol pre všetkých Krásňanov plný obáv z rieky, ktorá je našim susedom od nepamäti. Prečo opäť vodné dielo Ružín nepomohlo pri regulácii vody a tá

môže plniť ďalšie hospodárske funkcie ako je výroba elektrickej energie alebo byť vodným zásobníkom pre priemyselné podniky. Na popud občianskej iniciatívy sme začali v Krásnej

vinách a na našej internetovej stránke [www.kosicekrasna.sk](http://www.kosicekrasna.sk). Petičná akcia potrvá do 31. júla 2010 a hácky s vašimi podpismi odovzdáme zodpovednému ministrovi za vodohospodárske die-

## Boj so živlom Krásňania zvládli

musela ohrozovať naše obydlia a zatápať pivnice? Takúto otázku si v posledných rokoch kladieme až príliš často a myslím si, že po historických skúsenostiach s týmto vodným živlom by sme problémy s Hornádom mať už nemuseli. Vodné dielo takého významu musí predovšetkým chrániť obyvateľov a až potom

### ■ JUDr. Marek KAŽIMÍR

s petičnou akciou, ktorou chceme vyzvať kompetentných na prijatie takých protipovodňových opatrení, ktoré nám zaručia bezpečnú reguláciu Hornádu, aby nás už v takej miere viac takým spôsobom neohrozil. Petičné hácky nájdete vo všetkých potra-

la. Zároveň v najbližšom čase plánujeme osloviť všetky postihnuté obce, mestské časti v povodí Hornádu a vytvoriť združenie, ktoré by zastupovalo obyvateľov pri rokovaniach o možných opatreniach v boji s povodňami. V jednote je sila a pevne verím, že ak ju vzájomne spojíme, (Pokračovanie na 3. strane)

## Pozvánka na „Deň Krásnej“

Z dôvodu mimoriadnej situácie v Krásnej, pokračujúcim zosuvom pôdy a záchranným prácam pri odstraňovaní následkov povodne, tradičný „Deň Krásnej“ prekladáme na sobotu 28. augusta 2010.

Kultúrny program sa uskutoční na školskom ihrisku, kde vystúpia Dedinská folklórna skupina Krásňanka, rocková skupina Reverz park, košícký silák Juraj Barbarič. Určite nebude chýbať diskotéka ani poľnohospodársky ohňostroj. Srdečne vás všetkých pozývame.

Miestny úrad



Miestny úrad Košice – Krásna úspešne zorganizoval ďalšiu elektronickú aukciu na výber zhotoviteľa rekonštrukcie komunitného parku a námestia v centre mestskej časti. Celý proces sledovali aj poslanci nášho zastupiteľstva a ďalší hostia. (Foto: bič)

## Kto za pravdu horí...

Kto za pravdu horí svätej obeti,  
kto za ľudstva právo život posväti,  
kto nad krivdou biednych slzu vyróni:  
tomu moja pieseň slávou zazvoní.

Kto si stojí slovu: čo priam zíkne svet,  
komu nad statočnosť venca v nebi niet,  
koho dar nezvedie, hrozba neskloni:  
tomu moja pieseň slávou zazvoní.

Keď zahrmia delá, orol zaveje,  
za slobodu milú kto krv vyleje,  
pred ohnivým drakom kto vlast' začloní:  
tomu moja pieseň slávou zazvoní.

Pán Boh šľachetnosti nebo vystavil,  
večne on pre podlosť peklo podpálil:  
kto ctí pravdy božskej božské zákony:  
tomu moja pieseň slávou zazvoní.

Karol Kuzmány

„Národu možno odcudziť mnoho vecí: krajinu, pôdu, rieky  
aj mu vypáliť dediny. Národu možno vziať slobodu, ale nie  
je možné ukradnúť mu jeho históriu, vyrvať mu to, čo je  
v jeho duši a čo nosí vo svojom srdci...“

J. C. Hronský

## Uznesenia z XXII. zasadnutia MZ MČ Košice – Krásna konaného dňa 11. mája 2010

### Schválilo:

- Záverečný účet mestskej časti za rok 2009 bez výhrad
- Pridel do rezervného fondu mestskej časti vo výške 18 390 €
- Dotáciu vo výške 1500 € pre žiakov ZŠ s MŠ sv. M. Krížina, presunom finančných zdrojov z účtu „Opravy komunikácií“, za reprezentáciu školy ako aj Mestskej časti Košice – Krásna v talianskom meste San Remo, ktorej použitie základná škola vyúčtuje do konca mesiaca jún 2010
- Zámer odstrániť stavbu súpisného čísla 638 v lokalite Vyšný dvor na náklady mestskej časti, za podmienok podpísania zmluvy o budúcej kúpnej zmluve s vlastníkami, na odkúpenie parciel vpredu aj vzadu, č. 5263, 5262, 5245, 5247, 5246, 5244 v hodnote 30 €/m<sup>2</sup>
- Zámer výstavby nízkoštandardných bytov pre obyvateľov

- Vyšného dvora v lokalite č. 1 – Zdoba – Sady nad Torysou
- Zmenu územného plánu zóny IBV Na hore I, na parcele č. 5200 podľa predloženého návrhu
- Použitie účelovej dotácie z rozpočtu mesta Košice vo výške 43 152 € na kapitálové výdavky – rekonštrukcia námestia v Krásnej
- V súlade s § 9 zák. č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí, vytvorenie 1 volebného obvodu a počet 12 poslancov MZ Košice – Krásna pre Komunálne voľby 2010
- Poplatok za umiestnenie 1 ks reklamy na stĺpe verejného rozhlasu alebo verejného osvetlenia, o rozmere 120 x 80 cm v sume 10 €/kalendárny mesiac
- Zmenu územného plánu na parcele č. 752/1 v registri „E“ (3589 v registri „C“), za účelom výstavby svetelnej elektrárne

### Vzalo na vedomie:

- Informáciu o stave a majetkovoprávnom vysporiadaní objektu ZŠ s MŠ sv. M. Krížina, Rehoľná 1, Košice – Krásna
- Výročnú správu k účtovnej závierke za rok 2009
- Správu komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov
- Informáciu o stave prác zhotovenia centrálného križa

### Požiadalo:

- Starostu mestskej časti, aby zabezpečil od prezidenta MFK Krásna, Ing. Trnovského, v súla-

de s § 5 VZN č. 1/2005 o zásadách poskytovania a použitia dotácií z rozpočtu Mestskej časti Košice – Krásna, predloženie vyúčtovania dotácie FK + MFK za rok 2009
- Kontrolórku mestskej časti do najbližšieho zastupiteľstva podať správu o zúčtovaní dotácie MFK za rok 2009 a pozastaviť vyplatenie dotácie na rok 2010
- Starostu mestskej časti do najbližšieho zasadnutia MZ vypracovať zmluvu o budúcej kúpnej zmluve s vlastníkami parciel v lokalite Vyšný dvor.

## Výzva

Miestny úrad Mestskej časti Košice-Krásna vyhlasuje súťaž o najlepšiu dokumentárnu fotografiu z tohtoročných povodní a zosuvov pôdy v Krásnej.

Fotografie zasielajte na miestny úrad v termíne do 31. júla 2010. Kultúrna komisia miestneho zastupiteľstva vyhodnotí päť najlepších fotografií a víťazi týchto budú odmenení hodnotnými vecnými cenami.

(MÚ)

## Podakovanie

Dňa 17. januára 2010 sa konala v našej obci významná udalosť, odhalenie busty nášho rodáka, významného človeka pátra Michala Lacka.

Veľmi kvalitným a príjemným spôsobom túto nevšednú slávnosť obyvateľom Krásnej v našich novinách Krasňančan priblížil jeho šéfredaktor Janko Bičkoš. Touto cestou mu vyslovujeme Pán Boh zaplať.

**Rodiny: Lackova, Drotárova a Martonova**



Za účasti poslancov MZ, projektanta stavby Ing. P. Titla, realizátora rekonštrukcie námestia a komunitného parku, šéfa firmy Hydro-Eko-Stav Ing. R. Ballascha a zástupcu košického US Steel J. Baču, symbolický poklep základného kameňa po jeho osadení vykonal starosta našej mestskej časti JUDr. Marek Kažimír. Foto: (bič)





V minulých dňoch zástupcovia firmy Moris Slovakia M. Eliáš a J. Gregor odovzdali nášmu starostovi symbolický peňažný šek v hodnote 2 225 € pre obeť povodne.

## Vzácné dedičstvo

Isto-iste mi neupriete, že na uliciach, v obchodoch, ambulanciách, najmä však v úradoch, ale tiež v „čarovných skrinkách“, stále počujeme nespisovné slová. Tie sú preberané najviac z češtiny, najmä „není“, „pozde“, „pracovná doba“, „doporučujem“, „kľudne“, „jednám“, „zahajujem“, dokonca aj slová „bezvadný“, „špatný“, „zrovna“, „drvivá“, atď... z ktorých časť sme už v našej rubrike spomínali, aj na ne upozorňovali s tým, aby sme sa snažili vyhýbať čechizmu aspoň v úradnom styku. Škoda len, že sa to zatiaľ neujalo u všetkých. Najbežnejšie jazykové a štylistické chyby sa až v nežiaducej miere vyskytujú v každodennej jazykovej praxi, žiaľ aj v médiách! Chybné a neslovenské výrazy, nesprávne podoby výslovnosti, pravopisu, či mechanické preberanie slov z češtiny, nie je

dobrou vizitkou, pretože náš národný jazyk má bezmála pol milióna slov. Ako som spomínal, rozhodne nemáme príčinu ani potrebu preberať výrazy do slovenčiny z ktoréhokolvek jazyka. Sme predsa štátotvorný národ už od Samovej, Rastislavovej a Svätoplukovej ríše, či Pribinovho Nitrianskeho kniežatstva. Nie sme chudobní a nechýba nám ani hrdosť na našu národnú kultúru, povesti, rozprávky, piesne, kroje, ľudové remeslá, zvyky a obyčaje našich dedov a babičiek, nárečia... To všetko nám dáva predpoklad bohatosti našej spisovnej slovenčiny.

Preto je potrebné, aby sme si čoraz viac ctíli, vážili a chránili svoju rodnú reč ako vzácné dedičstvo. Všetci. Najmä však formovatelia a vychovávatelia mladej generácie, politici, verejní činitelia, ale aj my, obyčajní ľudia. (bič)



Detail základného kameňa na našom námestí „zlatého kríža“, ktoré pod rukami pracovníkov firmy Ing. R. Ballascha Hydro-Eko-Stav sa mení na nepoznanie. Takto vyzeralo centrum Krásnej v čase našej návštevy, koncom marca 2010.

Foto: (bič)

## Boj so živlom Krásňania zvládli

(Dokončenie z 1. strany)

Hornád bude a musí byť s obyvateľmi dobrým a užitočným susedom a nie zlým pánom! Aj touto cestou ďakujem všetkým obyvateľom Krásnej, ktorí sa aktívne zapojili do záchranných prác v boji s historickou povodňou. Okrem povodne, sa takmer po desiatich rokoch „prebudil“ aj kopec za rodinnými domami na ulici 1. mája, v lokalite známej **Pod mazlovom**. Niekoľko domov bolo priamo ohrozených tonami zeminy, ktorá sa nekontrolovane zosunula a zasypala múry domov, dvory. Trom rodinám, z najviac postihnutých domov pomohlo priamo mesto Košice poskytnutím núdzového ubytovania. Spoločne so starostom mestskej časti Vyšné Opátske a starostkou mestskej časti Dargovských hrdinov sme požiadali ministerstvo životného prostredia o pomoc pri riešení tejto katastrofickej situácie. Na základe príslubu, ministerstvo vyčlení finančné prostriedky na vykonanie inžiniersko-geologického prieskumu s cieľom posúdiť tento havarijný stav a navrhnúť nápravné opatrenia. Ukazuje sa, že záchranné práce a nevyhnutné zemné práce súvisiace s odstránením spôsobených škôd v tejto lokalite určite potrvajú ešte niekoľko týždňov.

Každoročne bol 5. júl „Dňom Krásnej“ spojený s organizáciou kultúrneho podujatia a zábavy. Vzhľadom na pretrvávajúcu mimoriadnu situáciu spôsobenú zosuvmi pôdy, pokračujúcimi záchrannými prácami sme sa rozhodli oslavy tohto sviatku preložiť na poslednú augustovú sobotu.

V investičnej oblasti je dobrou správou ukončenie prípravného procesu a podpísanie zmluvy so zhotoviteľom kanalizácie lokality Za mostom. Stavebné práce začneme na uliciach Keldišova a sv. Gorazda už v najbližších dňoch. Vzhľadom na náročné podmienky výstavby a úzke miestne komunikácie, sa zemné výkopové práce nezaobídu bez určitých dopravných obmedzení a bez vašej trpezlivosti. Vo výstavbe prvej etapy rekonštrukcie námestia pokračujeme projektovými prácami zameranými na parkový výstavbu a na projektovú dokumentáciu výstavby detského ihriska. Pri jeho výstavbe po spracovaní úvodnej dokumentácie, sme požiadali o pomoc a spoluprácu mestský podnik Správu mestskej zelene, ktorá má v tejto oblasti bohaté skúsenosti. Tieto hodláme využiť aj v Krásnej vrátane projektovania i samotnej realizácie detského ihriska. Napriek smelým plánom a predsavzatiam ukončiť prvú etapu výstavby v júli tohto roka, nepriaznivé počasie, mimoriadna situácia a náročné financovanie, sa podpísali na tom, že plán ukončenia musíme meniť.

Júnové dni v Krásnej sa niesli predovšetkým v znamení skúšky našej vzájomnej spolupatričnosti a nezištnej pomoci. Myslím, že v tejto náročnej skúške času s prírodou Krásňania s hrdosťou obstáli. Ešte raz vďaka všetkým, ktorí priložili ruky pri záchranných prácach, v boji s prírodným živlom Hornádu aj pri zosuvoch pôdy, ktoré pretrvávajú aj do dnešných dní.

## Ako sme volili v Krásnej?

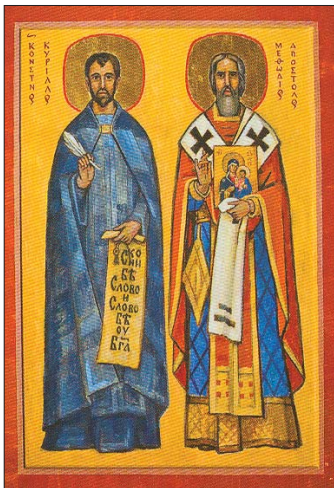
Dňa 12. júna 2010 sa uskutočnili voľby do NR SR aj v našej mestskej časti. Tie sa konali v našom kultúrnom dome na Opátskej ulici. Zapísaných bolo 3 028 voličov a zúčastnilo sa ich 1 636, teda účasť vo voľbách bola 54 %-ná. Z 18 zaregistrovaných politických strán najviac platných hlasov získali: SMER – SD 458 hlasov, SDKÚ – DS 370, SAS 200, KDH 198, MOST – HÍD 130, SNS 61. Ostatné strany v Krásnej získali minimálny počet hlasov, preto ich ani neuvádzame.

Mária Hakeová



• Len ten, kto sa naučil poslúchať, môže neskoršie rozkazovať.

## Z „Proglasu“ Konštantína Filozofa



...Veď práve tak, jak visí zhuba nad telom všehubiaca a nad hnis väčšmi hnjúca, keď telo nemá patričného pokrmu: práve tak isto každá duša upadá v žití, keď žije bez Božieho života, keď nepočuje nikde slova Božieho. Iné však ešte podobenstvo premúdre povedzme, ľudia, lúbiaci sa vospolok, túžiaci Božím rastom rásť už odtéraz! Bo kto by túto prostú pravdu nevedel? Tak ako semeno, čo padlo v žírnu zem, tak isto

všetky ľudské srdcia na zemi dážd' Božích písmen potrebujú pre seba, aby plod Boží vzrástol v nich čo najväčšmi...

Lebo sú bez kníh nahé všetky jazyky, bo nemôžu sa boriť v boji bez zbroje s protivníkom a duši našich záhubcom, odsúdené sú večnej muke za korisť. Vy však, čo nepriateľa nemilujete, jazyky, čo s ním veľmi chcete boriť sa, otvorte dvere svojho ducha pozorne, na obranu zbroj tvrdú teraz prijmite, ukovanú vám v knihách Hospodinových, ktoré tak veľmi mliaždia hlavu diablovu. Lebo kto totiž prijme tieto písmená, tomu sám Kristus svoju múdrosť vyjaví a vaše duše písmenami posilní i skrze apoštolov, skrze prorokov. Pretože tí, čo hovoria ich slovami, i nepriateľa budú schopní zahubiť, víťazstvo dobré svojmu Bohu prinesú, hnilobnej zhube svojho tela uniknú, tela, čo v hriechu ako vo sne živorí, nepadnú oni, ale pevne zastanú, pred Bohom ako udatní sa prejaví... (krátené)

(bj)



Po vydaní prvého tohtoročného čísla, naše miestne noviny si v spoločnosti starostu Krásnej Mareka Kažimíra prezrel aj – vtedy ešte – pomocný biskup košickej arcidiecézy Mons. Bernard Bober. Zaujala ho nielen dvojstrana venovaná krásňanskemu rodákovi pátrovi Michalovi Lackovi, ale tiež neopakovateľné fotografie tejto osobnosti s najväčšími hodnostármi svätej stolice vo Vatikáne v „Návratoch do dedovizne.“  
**Foto: Ján Bičkoš**

- *Kto chce prejsť púšťou a uzrieť tvár Božiu, nech sa nepúšťa na cestu naslepo. S vypätím všetkých prirodzených i nadprirodzených síl nech vykročí po osvedčenom chodníku, ktorým je VIERA, NÁDEJ a LÁSKA...* (C. Carreto)
- *Sú veci človeka, skutky srdca, o ktorých si každý myslí, že ich pozná, lebo všetci hovoria, že ich poznajú, keďže sú zjavne jednoduché. A k tým najjednoduchším a zároveň najťažším patrí dobrota, nezištnosť, láska, mlčanlivosť, pochopenie, opravdivá radosť – a modlitba.* (K. Rahner)

## Počiatky náboženského a kultúrneho života medzi Slováckmi

Príchodom sv. Cyrila a Metoda začína sa nový život medzi Slováckmi. Vtedajšia reč slovienska stala sa vznešeným nástrojom pre náboženské a kultúrne povznesenie Slovákov. Sv. Cyril a Metod našu reč povýšili za reč bohoslužobnú, v kto-

rej sa konala sv. omša a odbovali sa obrady sv. sviatostí. Prvý preklad sv. evanjelia do tejto reči vyhotovili a čítali pri bohoslužbách sv. bratia, lebo chceli, aby pospolitý ľud čím lepšie pochopil Kristove nauky. Zavedením nového písma, pís-

ma glagolského (glagolské písmo zostavené je z malých gréckych písmen), položili základ pre rozvoj náboženského a kultúrneho života. Slovenská reč sa ozývala v kostoloch a slovenský spev sa vznášal pri bohoslužbách ako obláčky tymiánu na oslavovanie Boha. Požehnané účinkovanie sv. Cyrila a Metoda otvorilo živý prameň národnej reči, ktorý mal zvlažovať a povznášať duše Slovákov k vyššiemu životu náboženskému a národnému.

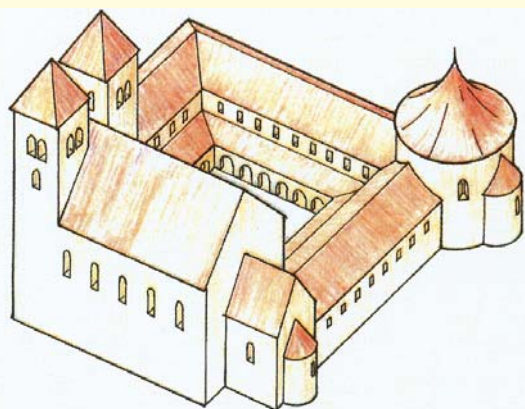
Po zániku Veľkej Moravy zastavilo sa prenikanie slovenskej reči. Latinská reč, ako všade v Európe, aj u nás stala sa nielen rečou bohoslužobnou, ale aj úradnou. Jednako Cirkev ani vtedy neopovrhla rečou ľudu, ale živou rečou ľudu hlásala slovo Božie, dovoľovala jej uplatnenie pri obradoch sv. sviatostí a najmä v kostolnom speve a v náboženských hrách pri najväčších sviatkoch cirkevného roku (napr. pastierske hry na Vianoce.)

V dobe katolíckej reformácie a najmä za čias trnavskej univerzity slovenčina si kľesnila cestu vždy vyššie a výraznejšie sa zjavovala v knihách katolíckych vzdelancov. Slovenský ľud bolo treba nábožensky poučovať a dvíhať z biedy hmotnej a duchovnej. Dostať sa k ľudu a ľud si získať bolo možné iba rečou slovenskou, rečou ľudu, česká reč stávala sa ľudu cudzou a nezrozumiteľnou.

Rovnobežne s láskou k slovenskej reči prejavovalo sa u slovenských katolíkov aj hrdé národné povedomie. Rástlo a mocnelo tým, že si uvedomovali spolupatričnosť všetkých Slovákov k jednému rodu a že si pripomínali dávnu minulosť, keď sv. Cyril a Metod požehnané účinkovali medzi Slováckmi a keď slávne panoval na Veľkej Morave kráľ Svätopluk.

Podľa knihy „Obrazy z dejín Cirkvi“ (krátené).

Prípravil: (bj)



Rekonštrukcia vzhľadu benediktínskeho opátstva v Krásnej nad Hornádom.

Kláštir krásňanských benediktínov sa nachádzal na vysunutom ostrohu so širokou panorámou, s výhľadom na Slanské vrchy a na toky dvoch riek Torusy a Hornádu. Cez Krásnu viedla vtedy hlavná cesta – magna via. Vznik kláštora sa uvádza v roku 1143, kedy je uvedená zmienka v Bratislavských análoch a zánik je niekedy v polovici 16. storočia.

● **Ten, kto je na čele, musí robiť, nechať robiť, všetko koordinovať**

## Reportáž z ôsmeho ročníka „Krásňanskej kvapky krvi“

I takto môžeme charakterizovať deň 28. apríl 2010, keď krásňanský kultúrny dom opäť dýchal atmosférou ľudskosti, vzájomnej úcty a samaritánskym duchom pomoci iným. Nevravím, že to bol deň s enormným návalom tých, ktorí sa rozhodli darovať krv zachraňujúcu ľudské životy. To iste nie. Ale aj tých dvadsaťdva donorov si zaslúži našu úctu a uznanie, ak už pre nič iné, aspoň za prejavenu snahu a odvalu. Malý deficit darcov oproti vlašajšku mohol nastať aj tým, že poniektorí Krásňanci sa zapojili do nedávno skončenej Valentínskej kvapky krvi, ktorá sa konala pod heslom „Spolu zachránime“. Možno áno, možno nie, ale s určitosťou vieme, že mnohí z nás môžu prispieť svojou krvou k záchrane životov iným, neznámym ľuďom kedykoľvek.

V poradí ôsmy ročník „Krásňanskej kvapky krvi“ teda v domácom prostredí dodal odvalu mladším, ale aj starším ľuďom, ktorí sa rozhodli darovať najcennejšiu tekutinu a nebude od vecí,



Na vstupnej zdravotnej kontrole „obstál“ aj náš starosta a s ním ďalších dvadsať jeden darcov vzácnej tekutiny zachraňujúcej životy neznámym ľuďom, čo urobili nezištne a s láskou.

**Peter Pietraszek, Samuel Vraňuch, Mikuláš Marton, Richard Roško, Branislav Balogh, Silvia Bebková, Irena Martonová, Roman Mitruk, Pavol Hake, Marek Kažimír a Peter Hilovský.** Určite ste zistili, že okrem Krásňanov sa tu objavili aj iné mená. Je ich deväť a sú to študenti zo Súkromného gymnázia Dneper-



Ako vždy, aj ôsmy ročník Krásňanskej kvapky krvi zorganizovali MS SČK a náš miestny úrad v súčinnosti s ÚS SČK Košice – mesto, samozrejme s košickým strediskom Národnej transfúznej služby SR. Tentoraz sedemčlennému tímu zdravotníkov „velila“ **MUDr. Adriana Slívková**. Svoj „stan“ s celou výbavou mobilnej jednotky, ktorú už roky spoľahlivo kočujúce **M. Korečko**, si už pred ôsmou hodinou rozbalil v priestranej sále kultúrneho domu.

tentoraz činili **G. Capkovičová** a **P. Stredňáková**. Definitívnu bodku po odbere – registráciu bezpríspevkových darcov krvi – dôkladne zaznamenala **I. Kolveková** a navyše, každého z nich „odmenila“ stravným lístkom na chutný guláš a pohár dobrého vína v reštaurácii Rubín. Samozrejme, k dispozícii počas odberu bolo aj dostatok iných pochutín – káva, čaj i keksíky, ktoré ponúkala naša „hosteska“ **M. Hakeová**. Po dobrej nádielke krvi je to vždy



Pri registrácii darcov ani tohto roku nechýbala Irena Knapová. Na ôsmy ročník „Krásňanskej kvapky krvi“ prišla aj so synom Tomášom.

ak ich v tejto reportáži spomenieme. Sú to: **Marek Varga, Štefan Vattai, Jana Medvecová, Veronika Samková, Irena Knapová, Štefan Dzurovčák, Tomáš Knap, Radim Zeiberg, Lubomír Hake, Andrea Halasová, Filip Kecer,**

ská 1, ktorí prišli do Krásnej so svojou profesorkou z „Jazera“. Štyria z nich boli prvodarcovia a samotný akt odberu prijímali s neobyčajnou radosťou a označovali ho za výsostne humánnu a sľachetný čin.

## Gesto humanity

Darcovia si najprv vyplnili dotazníky, hneď na to prichádzali k **A. Onufrákovej** na vyšetrenie hemoglobínu a vzápätí sa presúvali k stolu šéflekárky **A. Slívkovej**, ktorá ich starostlivo vyšetřila, ale aj vypočula, vyhodnotila dotazník darcu a až potom dala, v jednom prípade, žiaľ, nedala súhlas na odber. Pochopiteľne každý z uchádzačov sa zaregistroval, čo si musela ustriechnúť **H. Stašková** a od nej už darcovia prichádzali do dvoch kresiel na samotný akt odberu, kde po chvíli priprav tiekla blahodarná, ničím nenahraditeľná tekutina zachraňujúca ľudské životy. Na tomto pracovisku sa

samozrejme. Napokon jej bolo – aj po vyradení jedného študenta – bezmála jedenásť litrov, ktoré si sedemčlenná osádka mobilnej jednotky transfúzky odviezla z Krásnej, čo nie je zanedbateľné.

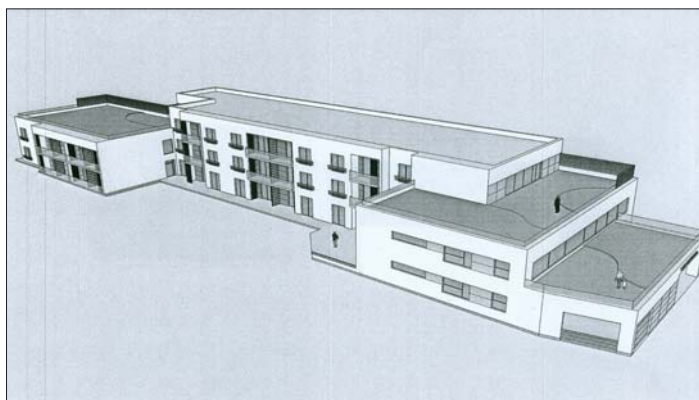
Možno kvitovať, že deň určený ôsmemu ročníku „Krásňanskej kvapky krvi“ nebol premárnený ani stratený. Naopak. Bol dňom dobrých a sľachetných skutkov, ale aj dobrej pohody darcov i organizátorov. Napokon, tak to má byť, aby sme každú hodinu a na každom mieste nechávali niečo zo seba.

**Ján Bičkoš**  
Snímky: autor



Gesto humanity na aprílovej samaritánskej akcii prejavili nielen Krásňania, ale tiež deväť študentov z Gymnázia na Dneperskej čísle 1 so sídlom Nad Jazerom v Košiciach. Pri odbere vľavo poslanec **L. Hake**, vpravo jedna zo študentiek Súkromného gymnázia.

• Oko hľadá ďaleko, myseľ ešte ďalej. Slepé srdce je horšie ako slepé oči.



Táto snímka bude patriť zrejme medzi posledné fotodokumenty, pretože mesto Košice pripravuje projekt, ktorý má rozhodnúť o zbúraní tejto budovy. V minulosti tu bol rodinný dom Františka Petruša, neskôr slúžila ako miestna pekáreň a sídlil tu aj MNV. Na jej mieste sa uvažuje s vybudovaním nového zariadenia sociálnych služieb s výstavbou ktorého sa ráta v roku 2011. Vpravo projekt novej budovy „Zariadenie sociálnych služieb“, s predpokladaným rozpočtovým nákladom 2 380 000 Eur. Bude slúžiť pre seniorov, ktorým poskytne zázemie zahrňujúce bývanie, stravovanie, kultúrne a spoločenské využitie. Objekt bude obsahovať 34 dvojlôžkových a 6 jednolôžkových izieb.

Ing. Zdeno Vaska

## P o v o d e ň

Po ťažkých dažďoch do nitky premočená zem nemohla viac ťarchu vody niesť, tak pustila opraty z rúk. Vtedy živly ako besné rozbehli sa kosiť všetko, nestačila im ohrada riek, lačne chceli ničiť domy, stromy, ľud.

Človek sám bezmocný bol v prvej chvíli, úbohý v hučiacej vode nemajúc skúsenosť vedrom začal čerpať more. Sám by padol bez pomoci iných, tých, ktorí mu dali moc aj nádej v nočnej chvíli.

Na svahu rieky stovky rúk robilo, ľudia, čo doma mali suché domovy chrániť prišli susedov. Povodeň skončila, priniesla škody, slzy, nočné strádania ukázala pravdu, zrkadlo, že sme si blízki my, Krásňania.

Krásňan

## Rozzúrený Hornád očami Zdenka Vasku

Pri vyčíňaní Hornádu bol aj náš kolega Zdeno, ktorý nám o svojich dojmoch povedal: „Tento rok bol prekvapením pre mnohých ľudí, ktorí museli bojovať s prírodným živlom. V Krásnej napriek veľkým škodám, ktoré vznikli viacerým obyvateľom v porovnaní s inými obcami a mestami to dopadlo o čosi lepšie. Na poslednú chvíľu, vďaka pokládke vriec s pieskom sa podarilo odvrátiť preliate Hornádu z koryta v časti ulíc Beniaková – Štrková. Situácia bola dramatická, pretože bola tma a nik netušil, čo nám prinesie zurčiaci voda Hornádu v najbližších minútach a ako sa prejaví privalova vlna smerujúca od Ružína do Krásnej. Zbor justičnej polície – vážni a občania, celú noc plnili vrecia pieskom. Pracovníci mesta Košice zabezpečovali

prísun vriec a piesku pre Krásnu, priebežne monitorovali situáciu, informovali nás o situácii pod vodným dielom Ružín. Nechýbala ani pomoc vlastnými autami pri prevoze vriec s pieskom zo vzdialenejších miest, či požičiavanie čerpadiel a pod. V súvislosti s povodňou nemožno opomenúť ani zlú situáciu zosuvu pôdy na ulici 1. mája, kde zemina pritlačila niekoľko rodinných domov a ohrozovala životy občanov, ktorých museli evakuovať.

Situácia sa ešte neustálila, je monitorovaná mestom referátom CO, PO, BOZ. Zem je stále v pohybe, nik nevie dokedy?

Preto oceňujeme ochotu a pomoc každého, kto sa zapojil do záchranných prác všade, kde bolo potrebné.“

Zaznamenal: (bj)

## Projekt kanalizácie schválený

Konečne sme sa dočkali výsledku kontroly Ministerstva životného prostredia, ktoré od 28. 12. 2009 v súlade so zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku vo výške 965 301,37 Eur bez DPH overovalo priebeh verejného obstarávania na dodávateľa stavby Kanalizácie II. etapy. Koncom mája 2010 proces verejného obstarávania ako aj predložený návrh zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom bol schválený. Dňa 1. 6. 2010 tak bola podpísaná zmluva s dodávateľom Eiffage Construction Sloven-

ská republika s.r.o. Bratislava, pripravujú sa vytyčovacie práce jednotlivých vetiev tlakovej kanalizácie a podzemných vedení a zariadení. Najprv začnú s dodaním a namontovaním technológie do rodinných domov na ulice Za mostom, ktorá bola realizovaná uložením potrubia koncom r. 2008 a začnú výkopové práce na ul. Sv. Gorazda, Ukrajinskej a Keldišovej. Následne budú pokračovať na ostatných uliciach – Pri sídlisku, Čechovova, Goetheho, Nová. Predpoklad ukončenia celej výstavby je máj 2011. (Vas)



Súčasťou výstavby komunitného parku, je aj oprava starej studne. Časom bola zahádzaná rôznym materiálom, spevňovaná vnútornými skružkami, ktoré sa museli vybrať a jej horná časť bola opravená betónovými tvárniciami. Verme, že v nej bude voda. Kedysi slúžila svojmu účelu a ak by aj neslúžila na čerpanie vody, z historického hľadiska by nebolo správne ju zasypať. Práce realizovali pracovníci firmy Hydro - Eko - Stav z Krásnej.

Foto: Ing. Z. Vaska

• Všetko sa zdražuje, iba výhovorky sú stále lacnejšie.

## Predstavujeme vám

Do pôsobnosti Úradu Košického samosprávneho kraja patrí okrem iných, postupne od 1. apríla 2002 aj Správa zdravotníckych zariadení KSK. Samosprávny kraj vydáva povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti neštátnym zdravotníckym zariadeniam, verejným lekárniam a výdajniam zdravotníckych potrieb, vedie register zdravotníckych zariadení, zakladá a spravuje stredné zdravotnícke školy a prijíma podnety a sťažnosti na činnosť neštátnych zdravotníckych zariadení.

Začiatky a pôsobnosť nášho zdravotného strediska v Krásnej nad Hornádom datujeme v období rokov 1955 – 1956, kedy patrilo pod Okresný ústav národného zdravia. Pod jeho vlnik sa vo veľkej miere podpísal MUDr. Teodor Vicha. Vystriedalo sa tu viacero lekárov, z ktorých najstabilnejšia, už obnovená „partia“ ošetrojúca nejednu generáciu, je tu dodnes. Či už sú to detské pediatričky, **MUDr. Magdaléna Kalinová** so sestrou **Helenou**

# Zdravotné stredisko



Fotografia kolektívu nášho zdravotného strediska z deväťdesiatych rokov pri jednej z prestávok počas rušného dňa, zľava: sestričky Helena Poláková a Annemarie Matisová, MUDr. Marta Belejová, hore Monika Horváthová a MUDr. Magdaléna Kalinová, v základnej zostave chýba MUDr. Vlasta Andálová. (Foto: archív Annemarie Matisová)

V súčasnosti je možná slobodná voľba lekára, čo znamená, že naše zdravotné stredisko navštevujú aj pacienti z okolitých obcí, aj bývalí prefáci. V zime vyhladávame toto miesto častejšie, ako

Jeho členovia vykonávali tzv. zdravotnícku osvetu, v roku 1987 im okresný výbor udelil čestný titul „Vzorná základná organizácia ČSČK II. stupňa“. Členovia a členky krásňanského spolku dokonca obsadili v tom istom roku všetky tri miesta v súťaži základných organizácií.

Vo všeobecnosti, po konzultácii s „kompetentnými“ u nich prevláda názor, že v minulosti bol lepšie zvládnutý systém spolupráce zdravotníkov a školských zariadení. Dnes je to najmä z finančného hľadiska nemožné, čo je podľa nich veľká škoda. Mladí ľudia a žiaci, namiesto zdravotníckych krúžkov, ktoré v minulosti bez problémov fungovali a zúčastňovali sa celoslovenských súťaží, navštevujú radšej internetové kaviarne, prípadne sa rovno zo školy ponáhľajú domov k počítaču. Upozorňujú tiež na zlú životosprávu mládeže a málo pohybu, čo sa prenáša aj do dospelosti a neskôr si to so sebou nesie celý život. Dbajme preto o svoje zdravie, majme radi lekárov. Navštevujme ich, ale radšej z prevencie, ako akútne, vtedy, keď nám niečo hrozí alebo nebudaj, keď je už neskoro! Radi nás uvidia... **Jarmila Matisová**



Kolektív zdravotného strediska dnes, spolu s MUDr. Ľubicou Bódišovou (prvá zľava) – akoby sa čas zastavil. Foto: (mat)

**Polákovou**, alebo praktická lekárnica pre dospelých **MUDr. Vlasta Andálová** spolu s **Annemarie Matisovou**. Nováčikom je stomatologička, **MUDr. Ľubica Bódišová**, ktorej predchodkyňou bola dobrých pár desiatok rokov **MUDr. Marta Belejová** so sestrou **Monikou Horváthovou**. Viacerí z nás na ňu určite „v dobrom“ spomínajú, keď zalovia v spomienkach na školské časy a povinné školské prehliadky, zvlášť na zubnom oddelení. Veď kto by „nemal rád“ zvuk zubnej vrtáčky? Počty ich pacientov sa odhadujú na stovky. Denne ich prichádza do ambulancie s požiadavkami na vyšetrenie pár desiatok. Od bežného očkovania detí, tu vykonávajú očkovanie proti tetanu, chrípke, či žltáčke. Povinné alebo nepovinné. Pacienti si dajú záležť aj na preventívnych prehliadkach. Odber krvi ide doslova na „litre“ a skúsené sestričky ho už vykonávajú takmer bezbolestne. Z detskej ambulancie denne počuť plač, z rešpektu pred ihlou, či pani doktorkou v bielom plášti. Všetci sme tým prešli.

v letnom období. Slnko teda robí svoje, stačí ho vidieť a cítime sa zdravo.

Málokto vie, že spolok Československého červeného kríža začal svoju pôsobnosť v Krásnej nad Hornádom práve na pôde zdravotného strediska.



Pohľad na naše zdravotné stredisko v jedno všedné dopoludnie z druhej strany Lackovej ulice. Popri iných pacientoch, ktorí vychádzali z ambulancie, sme stretli aj pracovníka bývalého závodu Prefa Krásna z Myšle, ktorý do „materského“ strediska – žiaľ – prichádza pravidelne.

Foto: (bič)

## Kolko nás je?

K 15. júnu 2010 žije v našej mestskej časti 4 036 obyvateľov, z toho 2010 mužov a 2026 žien. Detí do 14 rokov je 824, od 15 do 59 rokov 2538 a starších ako 59 rokov je 674 občanov. V mesiaci marec 2010 sa narodilo päť detí a zomreli dvaja občania. V apríli 2010 pribudlo šesť detí a opustili nás štyria občania. Napokon v máji 2010 sa narodili tri deti a zomreli štyria občania.

## Naši jubilanti

V mesiaci jún, júl a august 2010 oslávia okružle narodeniny:

**70 rokov** – Pavol Maňa, Alžbeta Uhaľová, Mária Takáčová, Jozef Farkaš, Jozef Popovič, Alžbeta Bodová a Regina Čepľová

**80 rokov** – Ing. Ján Kratka, Peter Chovan, Ján Hrabovský, Anna Hégerová, Alžbeta Kiráľová, Magdaléna Chlubná a Ján Šoltés.



Jubilantom želáme veľa zdravia, šťastia a pohody v rodine.

M. Študencová

## Z histórie obce

Košice – mestská časť **Krásna** leží 191 m nad morom. Najstaršia písomná zmienka je z roku 1143, kedy bolo vysvätené krásňanské opátstvo – benediktínsky kláštor s patrocíniom P. Márie. Už v čase jeho rozvoja tu vznikli dve samostatné dediny Krásna a Opátka, v stredoveku známe vinohradníctvom. Krásna nad Hornádom vznikla spojením už spomínaných obcí v roku 1945. Súčasťou mesta Košice sa stala v roku 1976. Heraldická komisia v roku 1997 potvrdila Krásnej erb a zástavu.

Kto sme, odkiaľ sme sem prišli, kam smerujeme? Tieto otázky si ľudia kladli už na úsvite civilizácie a s rovnakou naliehavosťou si ich kladú aj dnes. Kládli si ich v starovekých mýtoch, v klasických dielach umeleckej literatúry, v náboženských textoch, vo filozofických traktátoch, v modlitbách...

Náš krátky výber z citátov a textov, je iba skromnou ukázkou ako duchovnosť človeka určuje vzťahy medzi ľuďmi, ako vplýva na ich morálne hodnoty a kvality, na pravidlá správneho života a na kultúrnu úroveň ľudí. Chce prispieť k obrazu večného procesu ľudského sebapoznávania a viery, ktorá oslovuje každého z nás.

**Albert Schweitzer:** Nejestvuje nijaký súhrn bytia, ale len nekonečné bytie v nekonečných javoch. Iba nekonečne malá časť nekonečného bytia sa dostáva do mojej sféry pôsobnosti. Ostatná časť prechádza pomimo mňa ako vzdialená loď, ktoré nerozumejú mojim signálom. No tomu, čo sa dostane do mojej sféry a čo ma potrebuje, sa odovzdávam a uskutocňujem tak svoju duchovnú, vnútornú oddanosť nekonečnému bytiu, čím dávam svojej úbohej existencii zmysel a bohatstvo. Rieka si našla svoje more.



**Carlo Caretto:** Keď čítame také či onaké histórie, často sa nám priam žiada odhaľovať skrytú zákonitosť dejov a ukazovatele sily, čo všetko obopína. Čosi, čo sa skrýva pred našou viditeľnosťou. A mali by sme sa obrátiť hľa-

dať ju na správnom mieste. Tak získame názor, že je naivné hľadať stopercentnú pravdu o historikách, čo píše ľudia, keď táto je už dávno uložená v knihe, ktorú napísal sám Boh.



**Lev Nikolajevič Tolstoj:** Život je všetko. Život je Boh. Všetko sa mení a pohybuje a tento pohyb je Boh. A dovtedy, kým je život, je radosť z poznávania Boha. Milovať život, znamená milovať Boha. Najťažšie a najblaženejšie je milovať tento život, vo svojich utrpeniach, v nevinosti utrpení.



**Vznešené pravdy o utrpení:** Narodenie je utrpenie, choroba je utrpenie, odlúčenie od toho, čo je milé je utrpenie, ak človek nedosiahne to, čo si želá, aj to je utrpenie.

**Max Picard:** Veríme, že Boh stvoril človeka k svojmu podobstvu, aby tu bolo toho „viac“, aby to bolo v obraze, v podobenstve, a aby to „viac“ vyvolávalo lásku. Veď obraz možno pochopiť iba láskou, a preto je človek najzreteľnejším obrazom. Má vyvolať najintenzívnejšiu lásku: a žiadna z podob nie je taká tvárna, ako tvár milujúcich ľudí: ich tvár sa celkom odráža v obraze, aby sa láska celkom odrazila v láske.



Aj tieto úvahy o bytí, živote, láske, radosti a utrpení, viere a nádeji vypovedajú o človeku v každodennosti, ktoré nám aspoň čiastočne dali odpoveď na základnú otázku, kto sme, odkiaľ sme prišli, kam smerujeme, aký má byť náš život, akými cestami sa máme uberať.

Pripravil: (bj)

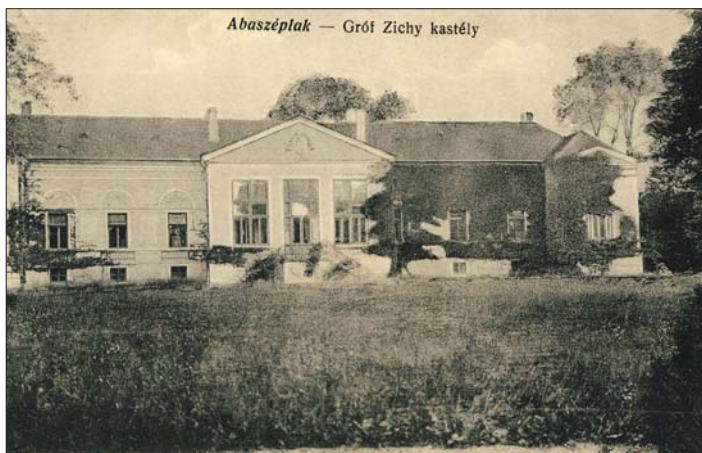


Jeden z ôsmich krížov Krásnej je aj starý betónový na našom cintoríne, z XVIII. storočia, ktorého korpus je odliaty zo sivej liatiny. Žiaľ, zub času ho už nahlodal, a tak ho čo nevidieť nahradíme novým, k čomu sme už prvé kroky urobili. Pri zameriávaní miesta na jeho osadenie vidíme Ing. Zbigniewa Nišpanského s „asistentom“ Mikulášom Cúrom. Sme presvedčení, že pohľad na nový kríž vás všetkých poteší.

Foto: bič

## Z Murphyho zákonov a z iných myšlienok bez cla

- Zákony, ktoré hýbu vesmirom sú zároveň jediným pevným bodom vo vesmíre
- Boj s klebetou sa nedá vyhrať, nanajvýš prežiť
- Všetko je možné pre človeka, ktorý nevie o čom hovorí
- Na maličkostiach stroskotá nakoniec aj ten najväčší génius
- Kto sa veľa pýta, dozvie sa hlavne to, čo nechcel počuť
- Ten, kto si nechá od každého radiť, nikdy nepostaví dom
- Na získanie peňazi stačí trochu šťastia, na ich udržanie treba veľa rozumu
- Šťastie prospieva telu, starosti rozvíjajú ducha



Krásňansky kaštieľ grófa Zichyho v čase najväčšieho rozkvetu.

## Čo hovorí filozof I. Kant?

**Motto:** „Je povinnosťou robiť iným ľuďom tak dobre, ako len môžeme, či už ich milujeme, alebo nie. A táto povinnosť nestráca nič zo svojej váhy, aj keby sme ihneď museli so smútkom poznamenať, že žiaľ, náš rod – keď ho spoznáme bližšie – na to nie je usposobený.“

Takto hovorí filozof svetového mena **Immanuel Kant**. Kdesi som čítal, že uctiť si tohto veľikána je znakom duševnej zrelosti. Skúsme si osvojiť aspoň „odrobinku“ z jeho výrokov, ktoré nám rozšíria obzor poznania, tiež získajú jasnejší obraz o sebe a okolí, aby sme sa nezverovali naslepo životu...

- ❖ Lepšie je vedieť málo, ale toto málo dôkladne, než mnoho a povrchné.
- ❖ Prijemným sa nazýva to, čo baví, pekným to, čo sa len páči, dobrým to, čo sa cení.
- ❖ Dokonalosť človeka je v jednote charakteru.
- ❖ Môcť povedať o nejakom človeku: „Má charakter“, to znamená veľmi ho pochváliť.
- ❖ Keby to záležalo len od želania, každý človek by bol dobrý.
- ❖ Charakter je absolútna jednota vnútorného princípu života vôbec.
- ❖ Pravdivosť je základná črta a to najpodstatnejšia v charaktere, človek, ktorý luhá, nemá charakter.
- ❖ Nikdy nie je príliš neskoro, byť rozumný a múdry. Je to však ťažšie, keď chápanie príde neskoro.
- ❖ Človek nemôže dúfať, že bude šťastný, ak sa nestane lepším človekom.

• Práca nie je hanba, hanebná je nečinnosť. Ruka bez roboty, upadá do psoty.





Pohľad na kontajnerovisko s trvákami pred novovybudovaným skleníkom a na jeho interiér plný záhradnej krásy, ktorá zaplňuje jej priestory na zemi i pod krytom plneautomatizovanej haly. Pred i vo vnútri skleníka šéf firmy **Jaroslav Kupeček** s vedúcou krásňanskeho Átria, **Máriou Kardošovou**.

## Na návšteve v „Átriu – záhradnom centre“ v Krásnej



*Pinus Sylvestris „Nano“, latinský názov storočného japonského bonsaja, ktorý krášli krásňanske Átrium a vzbudzuje obdiv milovníkov okrasných drevín.*

Átrium v latinčine je čosi ako otvorená predizba, či prijímacia miestnosť starorímskeho domu, anatomicky aj predsieň srdca. Do „malebnej predsieni kvetín“, krásňanskeho Átria, sme zavítali opäť po dvoch rokoch medzi astry, hyacinty, iberky, narcisy, ruže a mnoho ďalších krásavíc, najmä letničiek. Všetky z nich čosi vyjadrujú, majú svoj „jazyk“, skrytý význam, najmä vtedy, ak ich vyberáme pre milú osobu, aby sme jej tlmočili tajné posolstvo: prvý krok, mier, čistotu, galantnosť či lásku.

Tentoraz nás najviac zaujal majestátny skleník, ktorý tu vyrástol pod rukami pracovníkov firmy Záhradníctvo Átrium na Rastislavovej ulici v Košiciach – ktorého súčasťou je aj naše centrum na Beniakovkej

ulici – za necelé tri mesiace. Jeho šéfom je Jaroslav Kupeček, no ten s nami bol iba v čase, keď sme snímali objekty našej pozornosti – skleník a storočnú japonskú tuju. A tak nám niekoľko základných informácií poskytol jeho syn Marek. Dozvedeli sme sa, že predajný

skleník veľkých rozmerov postavili svojpomocne, s cieľom, aby zákazníci mali možnosť bohatého výberu „pod strechou“, kde ich čaká široká škála letničiek, v jeseni zasa chryzantémy, sirôtky a ďalšie krásy. Tiež to, že skleník je plne automatizovaný, teda automatické polievanie kvetov, prirhnojovanie rastlín, vetranie, aj tzv. zatemňovanie, ktoré chráni

kvetiny pred ostrými lúčmi slnka a v zimnom čase šetrí energiu pri vytápaní skleníka. Vybudovali tu tiež kontajneriská, spevnili cesty, chodníky a upravili celý areál záhrady.

Ďalšou novotou, o ktorú sa postarali Kupečkovci, je storočná japonská tuja *Pinus*

### Centrom záujmu – skleník a japonská tuja

skleník veľkých rozmerov postavili svojpomocne, s cieľom, aby zákazníci mali možnosť bohatého výberu „pod strechou“, kde ich čaká široká škála letničiek, v jeseni zasa chryzantémy, sirôtky a ďalšie krásy. Tiež to, že skleník je plne automatizovaný, teda automatické polievanie kvetov, prirhnojovanie rastlín, vetranie, aj tzv. zatemňovanie, ktoré chráni

*Sylvestris „Nano“, ktorá loďou „priplávala“ do Talianska a odtiaľ sa dopravila k nám, do Krásnej. Je to rarita, ktorá tróni uprostred Átria, skrášľuje ho, samozrejme budí nevšedný záujem návštevníkov veľkej záhrady kvetín a drevín, ktorú majú Krásňania každý deň poruke.*

**Ján Bičkoš**  
Snímky: autor



Netradičný pohľad na novú dominantu našej mestskej časti – polyfunkčný objekt. Po ukončení vonkajšej časti stavby na rade je interiér – omietky, elektroinštalácia, plynoifikácia a ďalšie odborné práce. Foto: (bič)

## Leto a exotická dovolenka

Blíži sa leto, obdobie dovolení, ktoré trávime rôzne. Jedni uprednostňujú oddych na záhradke, iní pobyt pri mori, či na horách alebo poznávacie zájazdy. Medzi tie patrí aj vysnívaná dovolenka v ďalekých exotických krajinách. Najprv však musíme o danej krajine všetko naštudovať a získať čo najviac informácií, aby nás exotická dovolenka neprijemne nezaskočila. Najmenej 10 dní pred odchodom na dovolenku je potrebné navštíviť Klinikum infektológie a cestovnej me-

dicíny. My, Košičania máme výhodu, že táto sa nachádza priamo v našom meste, vo FNLP na Rastislavovej 43. Medicínski odborníci vám tu poradia a naordinujú očkovanie presne podľa danej epidemiologickej situácie exotického kraja, kam sa chystáte dovolenkovat'. Prísnym dodržiavaním nariadených hygienických opatrení sa stane vaša exotická dovolenka oddychom, nie postrachom pre zdravie a život vás a vašej rodiny.

**Mária Kobezdová**

• Pravda klamstvo nikdy nedobehne. Veľa hovoriť a veľa povedať nie je to isté.

# Veselé aj poučné oslavy Medzinárodného dňa detí

Na našom ihrisku okrem zábavy, súťaží a sladkostí, či dobrego guláša sme sa mohli stretnúť aj so záchranármi Košickej záchrannej služby. Títo našim deťom, ale aj nám dospelým ukázali vnútorné vybavenie vozidla, odmerali krvný tlak, ale najmä „zasahovali“ pri simulovaných úrazoch, ktoré si vymysleli deti priamo na mieste. Či išlo o auto-

číslo, na ktoré je potrebné zavolať v prípade ohrozenia života. Maličkosťou pre ne bolo poradiť si so zlomenou končatinou, či zastaviť krvácanie. V snahe vybrať ďalšieho ľubovoľného „pacienta“ na ošetrovanie, som neúmyselne povedala: „Ako ďalší nasleduje ten, kto prvý odpadne!“ Dvaja roztomilí chlapi okamžite bezvládne padli na nič



Pracovníčka miestneho úradu M. Hakeová, pri jednej zo súťažných disciplín s najmenšími účastníkmi osláv sviatku Medzinárodného dňa detí, ktoré sa „o dušu“ pretekali na motorkách – odrážadlách. **Foto: (mat)**

mobilovú nehodu, pád z bicykla alebo ukážku transportu ťažko raneného pacienta vrtuľníkom, deti mali plno otázok. Každý z nich chcel byť pacientom, dokonca asistovali pri prekladaní pacienta do sanitky na transportnom vozíku. Mnohé z detí vedeli odpovedať na rôznorodé otázky záchranárov a poznali spamätí

netušiacu dievčinu pripravenú „k transportu“ na nosidlách. Bolo že to smiechu!!

Už len dúfam, že naše deti obidu v lete všetky zlomeniny, pády a úrazy a z prázdnin si prinesú do školy samé príjemné zážitky, podobné napríklad aj tým z 13. júna na športovom ihrisku.

**Mária Kobezdová**



Aj takto si deti nazbierali „doláre“, ktoré si mohli v bufete zameniť za sladkú odmenu alebo doplnenie pitného režimu. V hode loptičiek do vedierka im asistovala E. Balogová. **Foto: (mat)**



Deti i dospelí si mohli dať zmerať hodnotu krvného tlaku, niektorí poslúžili ako „pacienti“ pri imitácii úrazov a ich ošetrovaní. **Foto: Mária Kobezdová**

## Retro Krasňančana

# Veľkonočný koncert

Stalo sa tradíciou, že veľké sviatky ako sú Vianoce a Veľká noc, si v Krásnej spríjemňujeme koncertmi. Pred Veľkou nocou sa konal Veľkonočný koncert v kultúrnom dome. Kto si tam prišiel pre kultúrny zážitok, určite sa ho dočkal. Či už v podobe hudobného vystúpenia detí zo ZŠ s MŠ sv. M. Križina, pod vedením pani učiteľky V. Nagoyovej alebo moderného tanca v podaní tanečnej skupiny zostavenej zo žiakov vyšších ročníkov, ktorí sa s programom prezentovali v San Reme.

Pripomenuli sme si tiež výročie úmrtia Jána Pavla II. v počítačovej projekcii fotografií z jeho života, ktorá potvrdila, že

bol jednou z najväčších osobností dnešného sveta. V spomienke na túto osobnosť sa pokračovalo prednesom jeho básnického diela spolu s hudobným doprovodom v podaní Márie a Zdenka Kobezdových. Dôstojným bolo vystúpenie zboru sv. Cyrila a Metoda, pod vedením L. Kočiša.

Jedinečným bol záver programu, spojený s vystúpením sólistov, sopránistov Kataríny Juskovej a Antona Baculíka s klavírnym doprovodom Jána Veľbackého, ktorí sa predviedli krásnymi piesňami aj v spoločnom podaní.

**(mkob)**

## „Boje o Košice 1945 – 2010“

Kluby vojenskej histórie zo Slovenska a Česka usporiadali pri príležitosti 65. výročia ukončenia druhej svetovej vojny a oslobodenia Košíc historickú ukážku bojových bojov. Obyvatelia Košíc a širokého okolia mali možnosť

vidieť spôsob boja obidvoch bojujúcich strán z roku 1945 a bojovú techniku. Organizátori podujatia týmto spôsobom vzdali úctu všetkým, ktorí pri oslobodzovaní Košíc a Slovenska prišli o najcennejšie, o svoj život. **(mkob)**



• **Deti – požehnaný dar nebies. Dokiaľ žijeme, učme sa ako žiť.**



## Boli sme pritom

# Na margo povodne v Krásnej

Celý máj pršalo a ani začiatkom júna sa počasie nezmenilo. Hladina vody v Hornáde sa postupne zvyšovala. Vo štvrtok o 17. hodine sa rieka Hornád v našej mestskej časti vyliala na pravom aj na ľavom takzvanom brode. Pohľad na veľkú vodu s obrovskými vlnami naháňal strach. Po príchode domov z práce mi volali naši: „Príd, máme vodu na záhrade!“ A tak som šla. Pri moste bola uzatvorená cesta smerom k pošte, kde voda dosiahla úroveň už vtedy po bránu rodiny Lesayových. Požiarnici, polícia a náš pán starosta boli v plnom nasadení. Viacerí obyvatelia ulice

Myšlu i pred vstupom do Zdoby. Ohrozená bola cesta smerom do Košickej Polianky, tiež most cez Torsu. V Ždani a v Čani už mali problémy s podzemnou vodou a v piatok večer sa začala povodňová pohroma. Zalialo Čanu, Ždaňu, Zdobu i našu mestskú časť i keď dážď ustál. Najkritickejší stav prevládal na uliciach Bezručova, Beniaková, 1. mája, ohrozené boli aj ďalšie ulice susediace s rozbitým žvlom. Medzi 20. a 21. hodinou vyhlásil starosta evakuáciu približne 12 ulíc. Niektorí ľudia do poslednej chvíle neverili, že situácia je naozaj vážna. Napriek uzatvo-

Po polnoci nastúpili na hrádzu väzni zo Šace a spolu s dobrovoľníkmi spomedzi našich občanov sa začalo s pieskovaním hrádze na všetkých kritických miestach. Vlastne, miesto kde by nehrozilo preiaknutie, ani nebolo. Pieskom bolo naplnených vyše štyritisíc vriec, ktoré bolo umením pozháňať. Viacerým sa nám od dojatia tislí slzy do očí, keď sa nám v takejto ťažkej chvíli naskytol pohľad na spolupatričnosť a snahu pomôcť, bez ohľadu na vek, vzťahy, či sociálne postavenie ľudí, ktorí sa zapojili do záchranných prác. V snahe pomôcť sami sebe, sme pracovali

nedá sa, nemôžem...“ Snažil sa pomôcť kde sa dalo, neprestajne komunikoval, či už telefónom, osobne alebo prostredníctvom miestneho rozhlasu. Organizačným schopnostiam v spolupráci s členmi krízového štábu, poslancami i ostatnými nie je čo vytknúť. Je pravda, že sa mohlo aj pochybiť, ale sme len ľudia a bohužiaľ, alebo radšej chvalabohu, takéto situácie neriešime často, takže sa to stáva.

V noci z piatka na sobotu bol stav kritický, takmer najhorší. Chýbalo naozaj málo a dopadli by sme veľmi zle. Našťastie v sobotu popoludní sa situácia zlepšovala, konečne vyšlo slnko, no ešte stále sme kdesi vnútri cítili neistotu a podvedomé obavy. V nedeľu na každého padla únava, no aj dobrý pocit z kvalitne vykonanej práce, avšak všetci sme súcitili s tými, ktorým sa i napriek upokojeniu povodňovej situácie zosúvala na obydľia zemina. Mnohí z nich ešte ani dnes nevedia, ako ďalej.

Čo dodať? Vďaka patrí všetkým: mladým, starším, malým i veľkým. Ďakujeme si navzájom, že sme boli uchránení od straty na ľudských životoch. Je smutné, ak prideme o majetok, ak stratíme domov, no najsmutnejšia je strata na ľudských životoch. Vďaka, že sme ju nezažili.

M. Koberzdová a J. Matisová

## Pohroma, akú nik nečakal

1. mája mali pozalievané záhrady a pivnice sa začali naplňovať spodnou vodou. Kopec Hora začal po návaloch dažďa pracovať a v záhradách rodiny Róthových, Hovanových, Štrbových, Berezňákových, Čislákových, Vasilových, Topolčanských, či Kašparových, nevšímajúc záhradkársku lokalitu – aj mnohých iných, sa zosúvala súvislá vrstva zeminy spolu so stromami a do niektorých záhrad tiekla voda potokom. Večer sa na chvíľu situácia stabilizovala, v Krásnej nepršalo. No v noci a nad ránom sa opätovne spustil dážď, prepadla sa cesta za Nižnou Hutkou smerom na Nižnú

reniu lavičky mestskou políciou z dôvodu bezpečnosti, bez váhania chodili nahrávať či fotiť rozbúrený Hornád a nerespektovali zákaz vstupu. Evakuovaní obyvatelia ohrozených ulíc smerovali autobusmi na sídlisko Dargovských hrdinov, kde bola k dispozícii materská škôlka, viacerí si zabezpečili odvoz vlastnými dopravnými prostriedkami k príbuzným v okolitých obciach či mestských častiach. Aj keď kompetentní sa snažili zachovať pokoj, bolo vidno, že zavládla mierna panika, nikto nevedel, čo nás čaká, ako sa situácia vyvinie.

ako jedna veľká rodina, ktorej sila sa spojila proti hnevu prírody. Všetci sa snažili urobiť maximum, bez ohľadu na hlbokú nočnú hodinu, či únavu. Nie vždy sa vyhovie všetkým, preto aj teraz bolo počuť na niektorých miestach kritiku a hromzenie. Prečo je to tak, prečo sa tomu nezabránilo skôr, prečo, prečo...?

Dodajme, že zo strany nášho starostu Mareka Kažimíra, bez ohľadu na sympatie a osobný názor naň ako osobnosť, bolo cítiť profesionalitu a najmä ľudskosť. Nevieť či niekto dostal na akúkoľvek otázku odpoveď: „Neviem,



• Čo sa týka všetkých, môžu riešiť len všetci.

Pribylina 2010

24. 7. – 1. 8.

## Blue Wings

Medzinárodný Fínsko -  
Slovenský camp



Noví kamaráti z Fínska a Slovenska, angličtina, silné zážitky, zábava a dobrodružstvo ťa čakajú v jedinečnom prostredí skanzenu v Pribyline. Dozvieme sa niečo o Fínsku, zlepšime si angličtinu, budeme hľadať, čo nás spája i to čím sa môžeme navzájom obohatiť. Zažijeme rannú rosu, dym táboráka, miliardu hviezd nad hlavou, krajinu ležiacu pri nohách. Ubytovanie zabezpečené v drevenej chatke s elektrinou, vodou, kuchynkou a WC. Spí sa vo vlastných spacákoch na matracoch a karimatkách. Strava je minimálne trikrát denne. Súčasťou programu je nenáročná pomoc pri údržbe expozícií v múzeu.

Vek účastníkov: 17 rokov a viac, poplatok je 70 EUR (študenti a členovia klubu majú nárok na zľavu). Na akcii platí zákaz konzumácie alkoholu a omamných látok.

Kontakt: [www.klikacik.sk](http://www.klikacik.sk)

Dominik Hake: tel.: 0911 137 467,

e-mail: [dondo.hake@centrum.sk](mailto:dondo.hake@centrum.sk)

Vítězslav Mek: tel.: 0908 363 855,

e-mail: [ebbe@centrum.sk](mailto:ebbe@centrum.sk)

INTERNATIONAL CAMP IN THE OPEN AREA MUSEUM IN PRIBYLINA (SLOVAKIA)

NATURE,  
ADVENTURE  
& VOLUNTEER WORK  
- COMMON PROJECT  
BETWEEN SLOVAKIAN  
AND FINNISH PEOPLE  
25.7. - 1.8.2010  
AGE 17+

KOSICE'S MENTORS' & ORGANIZERS' CLUB KLIK &  
EXCURSION CLUB OF THE NATURE CONSERVATION SOCIETY OF OULU

more information [ebbe@centrum.sk](mailto:ebbe@centrum.sk)  
[www.klikacik.sk](http://www.klikacik.sk)  
[www.sll.fiolosy/retki.html](http://www.sll.fiolosy/retki.html)



Krásňanske „BISTRO VČIELKA“ na Opátskej 13, pri pošte vás srdečne pozýva do svojich vynovených priestorov. Pookriať môžete nielen v jeho interiéri, ale aj na vkusne zariadenej letnej terase. Kolektív „Včielky“ vám tu ponúkne rôzne druhy zákuskov, zmrzliny, kávy, čaju, ale tiež širokú škálu alko i nealko nápojov – vrátane piva, aj iné dobroty. Fajčenie je tu tabu, takže príjemné posedenie! Popritom si môžete zatipovať aj „loto“...



## Ostane v Krásnej bankomat alebo ho zrušia?

Bankomat umiestnený na budove nášho miestneho úradu a reštaurácie Rubín ako vidieť, aj tentoraz je osirelý...

Pokiaľ si ho chceme v mestskej časti Košice-Krásna udržať, musíme ho intenzívnejšie využívať. Ináč nám ho banka zruší.

Foto: (bič)



## KAMENÁRSTVO MONUMENT

Marián Petrilla, Poničanova 8, Košice – Barca

### Vám ponúka:

- výkop hrobných miest – 1, 2, 3-miestnych
- panelové hrobky do 24 hod.
- rámy z umelého kameňa od 430 €
- rámy z prírodného kameňa od 930 €
- žulové pomníky rôznej farby a tvarov od 430 €
- dosekávanie písmen
- prezlacovanie a prefarbovanie písmen
- brúsenie hrobov
- výmena poškodených častí hrobov
- zdvíhanie sadnutých hrobov
- celkové rekonštrukcie celých hrobov
- parapetné dosky žulové, rôzne farby vhodné aj na novostavby so zárukou 100 rokov
- kuchynské linky, kúpeľne z prírodného materiálu na mieru
- dlažby z prírodného kameňa

Kontaktujte nás na telefónnych číslach:

055/68 55 401, 0903 712 301, 0903 611 110

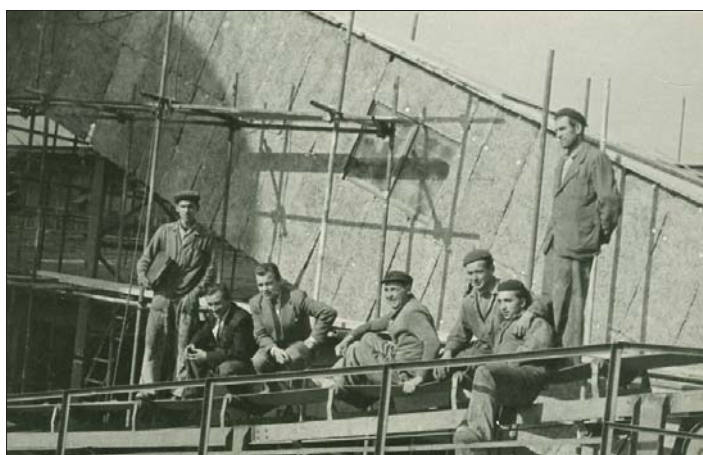
• Úplne stratený deň nášho života je len keď sme sa nezasmiali.



Tentoraz vám približujeme dve fotografie žiakov z rokov 1963 – 1965 ešte zo starej budovy Základnej deväťročnej školy v Krásnej nad Hornádom s triednou učiteľkou Gertrúdou Petríkovou, ktorá u nás pôsobila celých 35 rokov.



Tieto snímky sú už z novej 27 triednej Základnej školy v Košiciach – Krásnej. Učiteľský zbor, ktorý v tom čase viedol bývalý školský inšpektor J. Kužilla a žiaci IV. B so zástupkyňou riaditeľa školy B. Beluškovou a triednou učiteľkou G. Petríkovou.



Srdcom niekdajšej výroby prefabrikátov v krásňanskom závode Prefa bola betonárka. Naš záber je z roku 1964, na ktorom spoznávame iba vedúceho strediska Lojza Nimmerfroha (vpravo) a Janka Bugoša (vľavo). Dobré výsledky závodu boli často oceňované tzv. „Putovnou štandardou“ podniku. Tak tomu bolo aj v roku 1961. Na poslednom záber vpravo krásňanskí prefáci na jednom z poznávacích, ale aj oddychových výletov. Najčastejšie miesta potuliek po Slovensku boli Vysoké Tatry a pri spätočnej ceste Spišský hrad a jeho okolie. Tak sa spoznávajúte.

Texty k fotoreportáži napísal: (bič)



Za fotografie zo starej a novej 27 triednej školy tentoraz vďačíme **G. Petrikovej**. Tie nám približujú dávno nevidené tváre pedagógov, ktorí v Krásnej pôsobili – žiaľ aj nežijúcich – a ich žiakov so svojimi triednymi učiteľmi. **M. Bugošovej** za snímky zo závodu Prefa Krásna nad Hornádom, v ktorom sa vyrábali panely, nosníky, preklady a iné stavebné dielce pre stavebné závody v celej republike. Pevne verím, že neochabnete v úsilí o zviditeľnenie a priblíženie minulosti cennými fotografiami, pretože na niektoré chvíle sa nezabúda po celý život. Je to na vás, mne ostáva len čakať.

**Šéfredaktor**

• Život je dosť dlhý, keď vieme ako ho prežiť.

**Ako ste sa dostali k hokeju, venovali ste sa aj iným športom?**

V časoch keď som chodil do tretieho ročníka na základnej škole v Martine odkiaľ pochádzam prišiel do triedy tréner Hazucha, ktorý robil nábor na hokej. Chcel som sa naučiť korčuľovať a skúsiť hrať hokej. Vtedy som už hral futbal, bol som brankár. Na ľade som sa cítil dobre, korčuľovanie mi išlo a tak sa začal môj hokejový život.

**Hokej ste začali hrať v Martine, kde ste prešli mládežníckymi mužstvami až do mužského hokeja, začínali ste s číslom 13. Máte svoje obľúbené číslo?**

Nie, v „A“, mužstve som začal s číslom 13, ktoré som dostal od vedúceho, ale bolo na drese len našité. Dres som doniesol domov, tak mi ho mamka prešila a už som hral s číslom 31. V každom inom mužstve, kde som hral som si vyberal číslo dresu. V Budějovicach to bola 42, vo Zvolene 12, v Minnesote 20 a 45. Keď som prišiel do Košíc vybral som si dres s číslom 43.



**Po Vašom úspešnom účinkovaní v slovenskej reprezentácii na MS v Petrohrade Vás draftovali do NHL. Aké máte spomienky na účinkovaní v Amerike, v klube Minnesota Wild?**

Šiel som tam v roku 2000 už ako 26-ročný. Už vtedy ma niektorí odpisovali, že to nezvládnem. V tom čase som bol vegetariánom. Som rád, že som tam ostal, lebo som získal bohaté hokejové

skúsenosti, ktoré sú pre mňa veľmi cenné.

**Spomeniete si na svoj prvý gól v NHL?**

Už v prvom zápase som mal šance dať gól. Dvakrát som šiel sám na bránku, ale nedal som. No prvý gól som dal Dominikovi Hašekovi, vtedy najlepšiemu brankárovi na svete. Hral som aj na farme v Clevelande. Po roku som sa rozhodol vrátiť do Budějovic. Mám rád svoju rodinu, aj preto som sa rozhodol pre návrat.

## „Zakotvil“ v Krásnej

**Vrátili ste sa do Českých Budějovic, tu ste pôsobili štyri sezóny. Ako ste sa dostali do Zvolena?**

V poslednej sezóne, keď sme vypadli z Extraligy mi bolo oznámené že pôjdem do Zvolena, kde som dohral sezónu. Po jej skončení, prv než som sa dohodol na ďalšom účinkovaní, mi zavolał pán Bakoš. Dohodli sme sa. Je to super, že som od roku 2005 v Košiciach.

**Musím sa priznať, nevedel som, že byvate u nás v Krásnej.**

Bývame tu už rok, sťahovali sme sa po skončení uplynulej sezóny. Odkedy sme v Košiciach, už sme sa viackrát sťahovali. Keďže aj v Budějovicach máme dom, blízko ihriska, rozhodli sme sa usadiť a nasťahovať taktiež do rodinného domu, zhodou okolností tu v Krásnej.

**Aký cieľ si dávate do nasledujúceho ročníka?**

Chceme vyhrať posledný zápas v sezóne, je to ten najkrajší pocit. Príprava na nastávajúcu

sezónu je už teraz náročná, preto makáme.

**Aké máte predstavy do budúcnosti? V tomto roku budete mať 37 rokov, rozmýšľali ste už o tom, kam po skončení hráčskej kariéry?**

Chcel by som hrať hokej čo najdlhšie, záleží na zdraví. I keď už mám svoje roky, ešte chcem hrať. Baví ma tréningovanie, tak by som sa potom chcel venovať hokejovej mládeži.

PodĎakoval sa:  
**Pavol Hake**

## Jakubko, sme na teba hrdí

Ako sme sa dozvedeli, v dňoch 2. – 11. apríla t. r. sa uskutočnil hokejový turnaj žiakov v rakúskom zimnom stredisku Zell am See – Kaprun, na ktorom sa zúčastnilo 16 družstiev z Európy a Kanady. V družstve MSHK Prievidza, ktoré reprezentovalo Slovensko, boli nominovaní aj dvaja hráči z Košíc – Tomáš

Šumichrast a z Krásnej 12-ročný **Jakub Študenc**. Našmu Jakubovi sa darilo, keď bol strelcom šiestich gólov a zaznamenal si aj tri asistencie. Gratulujeme a želáme veľa ďalších úspechov. Na fotografiách: vpravo dole Jakub so slovenskou vlajkou, vpravo hore pri naháňaní puku na rakúskom zimnom štadióne.

**PS: Potešilo nás, že na súpiske mužstva MSHK Prievidza figuruje aj tvoje meno. Sme na teba hrdí, spolu s tvojou rodinou. Úprimne nás teší aj to, že už vo svojich 12-tich rokoch reprezentuješ našu obec. To je aj dôvod, prečo Ťa v našich novinách dnes spomíname.**

**Nezabudni však, že slovko hrdý, neznamená pyšný. Buď teda hrdý, no nikdy nie pyšný! To ti úprimne žičíme všetci.**

(bj)



Zelinsky Erik, Pavlicek Lukas, Pal Marko, Slobodnik Nikolas, Maurer Marcel, Meciar Dominik, Franko Kristian, Svarc Marek, Danko Julius, Sadecky Boris, Greschner Michal, Krajnik Marko, Mindzak Patrik, Jasso Roman, Marek Rene, Polomsky Adam, Bondra Radovan, Ondov Marko, Sumichrast Tomas, **Študenc Jakub**. Tréner: Stripai Martin (Tak znela súpiska hráčov v rakúskych novinách.)



# Prierez jarnou časťou účinkovania MFK Košice-Krásna

Priebeh jarnej súťaže potvrdil naše prognózy, ktoré boli uverejnené v našom časopise pred jej začiatkom. V boji o postup do druhej ligy konkurentom Bardejova z Topolian a Sniny postupne dochádzal dych a zdalo sa, že horní šaršani sa v pokoji uhrajú svoje. Avšak v jarnej odvetě sa veľmi dobre rozohrala Lokomotiva Košice, ktorá začala nebezpečne šliapať lídrovi na päty. Bardejovčania nakoniec svoju pozíciu ustáli a dve kola pred koncom potvrdili svoje túžby.

Nemenej zaujímavá sa postupne začala vyvíjať aj situácia na nižších poschodiach treťoligovej tabuľky. Z prepadliska sa vyhrabal Svidník a naopak postupne až na samé dno spadol Sabinov.

Naše mužstvo odohralo prvý zápas na domácej pôde s Vyšným Opátskym, teda s mužstvom, ktorému sa v jesennej časti darilo hlavne vonku. Tento zápas mal veľmi dobrú úroveň a boli sme v ňom o niečo lepší, ale hosťujúci brankár minimálne v dvoch prípadoch famóznymi zákrokmi na čiare zabránil gólom, ktoré sme už všetci videli a tak zápas skončil bezgólovou remízou. Po tomto dobrom výkone sme do Stropkova išli s úmyslom bodovať. Zápas naše mužstvo zvládlo veľmi dobre po taktickej stránke a domov sme sa nakoniec vracali so ziskom troch bodov.

Toto víťazstvo vonku bolo veľmi dôležité pre ďalší priebeh, nakoľko sme sa udržali v pomerne pokojných vodách a hráči neboli pod bezprostrednou hrozbou záchranných prác. Potvrdiť ich sme ale museli v domácom zápase so Sa-



Zo zápasu s Lokomotívou Košice, v ktorom sme prehrali 2 : 0.

Foto: V. Wantruba

binovom čo sa aj po bojovnom výkone podarilo.

V ďalšom kole vo Vysokých Tatrách sme síce neuspeli, ale vynahradili sme si to doma, keď po dobrom výkone hlavne v prvom polčase sme rozdrvlí Topoľany 4 : 1.

Po tomto zápase nastala v realizačnom tíme načakaná zmena,

nepríjemnú skutočnosť správne predýchali a po veľmi dobrom výkone môžeme konštatovať, že mužstvo ukázalo vnútornú silu, preto v tomto stretnutí po remíze 2 : 2 nezaslúžene prišlo o dva body. V dvojzápase na ihriskách súperov v Giraltovciach a Svidníku nám ruže nekvitli a v oboch sme prehrali. V nasledujúcom domácom zápase

## Vďaka za bezproblémový chod klubu

keď tréner J. Bodnár, ktorý od príchodu do mužstva hlavne počas zimnej prípravy odviezol kusisko práce, nečakane odišiel do druholigovej Spišskej Novej Vsi. Táto zmena neblaho zapôsobila zrejme aj na hráčov, ktorí absolútne nezvládli zápas v Sobranceiach, kde sme vysoko prehrali 6:1. Po výprasku v Sobranceiach nás na domácej pôde čakal zápas s lídrom súťaže Bardejovom. Chlapci však

so Spišským Podhradím po víťazstve 3 : 0 sme odvrátili bezprostrednú hrozbu boja o záchranu. V Družstevnej pri Hornáde s Lokomotívou Košice sme v prvom polčase boli vyrovnaným súperom a pri troche šťastia sme mohli ísť aj do vedenia, ale nakoniec domáci boli úspešnejší. Doma sme potom v zápase so Sninou chceli definitívne potvrdiť treťoligovú príslušnosť a diváci videli hodnotné stret-

nutie, v ktorom mali záujem hrať obe mužstvá. K spokojnosti nám však nepriala šťastena, keď po dvoch brvnách a nepresnosti v zakončení sa skončil zápas nerozhodne 1 : 1. Pre nepriaznivé počasie a povodne sa záverečné dve kolá posunuli o týždeň neskôr a tak v dôležitom predposlednom kole sme v košickom derby 13.6.2010 odohrali zápas v Barci namočenej do bezprostredného boja o záchranu. Domáci si uvedomovali závažnosť vlastnej situácie a začali aktívnejšie. Naši hráči im však nič nedarovali a Bučko, Matia a Chitava boli blízko k streleniu gólu. Nakoniec predsa len v prvom polčase boli úspešnejší domáci a ujali sa vedenia. V druhom polčase sa obraz hry príliš nezmenil a keď veľmi dobré príležitosti náš Chitava a Golenya nevyužili v platnosti ostal výsledok 1 : 0. Pre Barcu z prvého polčasu. Po výsledkoch tohto predposledného kola, keď postupujúci Bardejov bol už známy, sa rozhodlo, že o „Čierneho Petra“ znamenajúceho postup budú v poslednom kole 19.6.2010 bojovať už len mužstvá Sabinova a Sobraniec.

Za dobré účinkovanie nášho mužstva v tejto ťažkej súťaži patrí poďakovanie hráčom a realizačnému tímu, vedeniu MFK a hlavne miestnemu zastupiteľstvu Košice-Krásna a sponzorom, ktorí zabezpečili bezproblémový chod klubu aj v tomto ťažkom, krízovom poznáčenom období. Ďakujeme aj vám dvákam a priaznivcom, ktorí ste si našli cestu na náš štadión a tešíme sa spolu s vami na nový ročník.

V. Wantruba

## Cvičiť môže každý!

Aj vás trápia bolesti chrbta, krížov, nôh? Ťažšie sa vám vstáva z postele a máte ráno problém sa rozhýbať? Sedavé zamestnanie dáva zabrať vašej krčnej chrbtici a cítite ako vám ochabli svaly? Trápi vás chybné držanie tela vašich detí a neviete čo s tým? Mávate zlú náladu, ste často mrzutí a otrávení? Alebo ste si len tak vstúpili do svedomia a chceli by ste niečo urobiť pre svoje zdravie, no behanie po dedine, ani dvíhanie ťažkých číniel nie je pre vás lákavé? Alebo vás odrádza cestovanie za pohybom? Máte pocit, že ste prítuční alebo prístari na aerobik, žeby sa vám azda mohli posmievať vyšportované krásky v nejakom nóbl mestskom fitnesscentre? Tak niečo pre vás všetkých máme! Neces-

tujte, nezháňajte drahé športové oblečenie, netrápate sa, že niečo nezvládnete. S nami môže cvičiť každý! Využite pohodlné domáce prostredie a pridajte si s nami uvoľniť a posilniť telo aj dušu, pridajte sa odreať od každodenných povinností, zlepšiť si náladu endorfínmi, ktoré sa vám budú cvičením pri príjemnej hudbe a v kruhu známych uvoľňovať do tela. V spolupráci s miestnym úradom našej mestskej časti, za výraznej podpory starostu JUDr. Mareka Kažimíra, pánom Ondrejom Jedinákom, prevádzkovateľom kultúrneho domu v Krásnej a Ing. Ivanom Féherom, cvičiteľom 2. triedy aerobiku a rytmickej gymnastiky, pripravujeme pre všetkých obyvateľov mestskej časti, ale aj

ostatných záujemcov, cvičenie pre telesnú ale aj duševnú pohodu priamo v Krásnej, v príjemnom prostredí nášho kultúrneho domu.

Keďže sme sa rozhodli osloviť všetky vekové aj váhové kategórie, nevynechávajúc naše silnejšie pohlavie, cvičenie bude nenáročné, veselé, zamerané hlavne na uvoľnenie a posilnenie chrbtového svalstva, rozhybanie celého tela a zlepšenie kondície. Cvičiteľ, Ing. Ivan Féher /45 r./, ktorý okrem niekoľkoročných skúseností a samozrejme patričného vzdelania v oblastiach kondičného a tanečného aerobiku, kalanetiky, bodytoningu a bodystylingu, je navyše veľmi príjemný, charizmatiký a vždy dobre naladený pán, cvičenie nielen prispôsobí schopnos-

tiam svojich cvičencov, ale kvôli spretreniu veľmi šikovne zakomponuje do bodystylingu /vyťahovacie a posilňovacie cvičenia/ ktorý by mal byť hlavnou témou nášho spoločného cvičenia, aj prvky tanečného aerobiku, resp. zumbly alebo iných štýlov. Cvičiť plánujeme od septembra, každú stredu od 18.30 do 19.30 v kultúrnom dome, takže máme dostatok času na vyhľadanie pohodlných teplákov, trička a zakúpenie karimatky v letnom výpredaji. Poplatok za cvičenie bude 1 euro. Ak vás naša ponuka zaujala a chcete sa pridať, neváhajte a neodkladajte to na potom. Keďže každá „sranda“ niečo stojí, môže sa stať, že kvôli nízkej účasti počas prvých dvoch skúšobných mesiacov, bude starosta nútený cvičenie zrušiť. Do cvičenia!

Martina Schmutzerová

• Cím hrešíme v mladosti, tým pykáme v starobe.

# Dvojtýždňový prímestský letný tábor pre deti od 9 do 15 rokov

## Putovanie čarovnými krajinami :)

- O deti sa budú starať piati animátori: vedúci tábora – Zuzana Takáčová, zdravotník – Júlia Kwartová, animátori – Ľudmila Nagyová, Anna Schnüererová a Stanislav Jakab
- akcia sa v daný deň koná iba ak príde minimálne 15 detí
- poplatok za 1 dieťa na 1 deň je 1 €
- na výlety, **kde je počet detí obmedzený**, je deti **potrebné nahlásiť** u Zuzany Takáčovej na tel. čísle **0902 683 819**
- v prípade zlého počasia je náhradný program zabezpečený
- zabezpečené drobné občerstvenie, nápoj, odmeny za výhry v turnajoch, na výletoch cestovné lístky a vstupné

### V termíne 26. – 30. júl 2010\*

#### Uvítací deň plný zábavy

*Pondelok:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **Anička**

Hry, minigolf, bludisko, preliezky, hojdačky.

Potrebná strava a pitie na celý deň, pevná obuv, pršiplášť.

#### Krajina strateného pokladu

*Utorok:* (stretnutie o 7.00 pri kostole)

Výlet: **Slanský hrad**

Hľadanie vekmi zabudnutého pokladu princeznej Slanečky. Ide sa vláčikom ☺.

Potrebná strava a pitie na celý deň, niečo na opekanie (špekačky, chlieb, horčica...) a iné dobrôtky pre tvoje bruško), turistická alebo pevná obuv, pršiplášť.



#### Krajina vodníkov

*Streda:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **kúpalisko Triton**

Potrebné plavky, veci na prezlečenie, osuška, strava a pitie na celý deň.

**LEN PLAVCI**

**Na tento výlet je potrebné deti nahlásiť.**

(Obmedzený počet detí – 25)

#### Krajina stratenej a nájdenej vody

*Štvrtok:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **Jaskyňa Domica a Hájske vodopády**

Cesta autobusom k jaskyni, prehliadka jaskyne s plavbou na loďkách ☺, cestou späť zastávka pri Hájskych vodopádoch, hry a opekačka.

Potrebná strava a pitie na celý deň, niečo na opekanie (špekačky, chlieb, horčica...) a iné dobrôtky. ☺

**Na tento výlet je potrebné deti nahlásiť.**

(Obmedzený počet detí – 35)

#### Krajina divokého západu

*Piatok:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **Alpinka**

Cesta na Alpinku detským vláčikom. Súťaženie v štýle divokého západu ☺.

Potrebná strava a pitie na celý deň, pevná obuv, pršiplášť.



\*Zmena programu vyhradená

### V termíne 9. – 13. august 2010\*

#### Krajina pirátov a moreplavcov

*Pondelok:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **Zemplínska Širava**

Cesta autobusom, plavba vyhlídkovou loďou po Širave ☺, výstup na zrúcaninu Vinianskeho hradu, hry a kopa zábavy ☺.

**Na tento výlet je potrebné deti nahlásiť.**

(Obmedzený počet detí – 35)

#### Krajina jazier

*Utorok:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **kúpalisko Ryba Anička**

Potrebné plavky, veci na prezlečenie, osuška, strava a pitie na celý deň.

**LEN PLAVCI**

**Na tento výlet je potrebné deti nahlásiť.**

(Obmedzený počet detí – 25)

#### Krajina noci a strašidiel

*Streda a štvrtok:* (stretnutie o 7.00 pri kostole)

**DVOJDŇOVÝ výlet do Volovských vrchov, chatová osada Relax Plejsy**

Odchod z Krásnej v stredu ráno. Cesta vlakom do Krompách. Ubytovanie v chatovej osade.

Hry, táborák, večera, nočné hry pre odvážnych ☺, večierka. Vo štvrtok ráno raňajky, výlet do okolia, obed, poobede návrat vlakom do Košíc.

Potrebná strava a pitie na stredu (večera je už zabezpečená), veci na opekanie (špekačky, chlieb, horčica...) a iné dobrôtky pre tvoje bruško, **baterka**, pevná obuv, pršiplášť.

Návrat do Krásnej vo štvrtok okolo 18.00.

**Na tento výlet je potrebné deti nahlásiť.**

(Obmedzený počet detí – 25)

#### Rozlúčkový deň plný súťaží

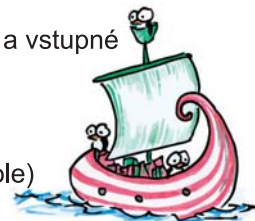
*Piatok:* (stretnutie o 8.00 pri kostole)

Výlet: **Jazero**

Duel animátori verus deti. Rozlúčkový táborák.

Potrebná strava a pitie na celý deň, pevná obuv, veci na opekanie (špekačky, chlieb, horčica)

a iné dobrôtky pre tvoje bruško ☺



Tešíme sa na každého z vás,  
starých známych aj nové tváričky ☺



Vydáva: Miestny úrad mestskej časti Košice-Krásna. Povolil: Odbor všeobecnej vnútornej správy OÚ Košice IV. pod číslom 6/03.  
Adresa: MÚ MČ Košice-Krásna, Opátska 18, 040 18. Telefón: 685 21 28, 685 28 74. Príprava tlače a tlač: TypoPress Košice-Myslava. Šéfredaktor: **Ján Bičkoš**, tel.: 729 10 40 a 0918 277 478. Redakčná rada: Pavol Hake, JUDr. Marek Kažimír, Bc. Jarmila Matisová a Ing. František Takáč. E-mail: kosicekrasna@kosicekrasna.sk, www.kosicekrasna.sk.